

Contents

Report	
Der 11. September aus der Sicht eines Schweizer Trauma Fellows in New York	141
A Swiss Trauma Fellow Perspective of the September 11th Attacks in New York	
<i>O. Borens</i>	
State of the Art	
Das Schädel-Hirn-Trauma - neue pathophysiologische und therapeutische Gesichtspunkte. Teil 2: Die Behandlung in der Subakut- bis Spätphase	145
Head Trauma - New Pathophysiological and Therapeutic Aspects. Part 2: The Treatment in the Late Phase	
<i>B. Schaller</i>	
Intracranial Subdural Empyema and its Management. A Review of the Literature with Comment	159
<i>S. Stephanov, A.-H. Sidani</i>	
Original Communications	
The Matrix Metalloproteinase Inhibitor Batimastat Inhibits the Lung Colonisation of Orthotopically Implanted Malignant Pancreatic Tumor Cells in SCID Mice	165
<i>M. Mirzaie, B. Herse, O. Oster, F. Schöndube</i>	
Present Status of Infrainguinal Arterial Bypass Procedures Following an All Autogenous Policy - Long-Term Results of a Single Center	171
<i>T. Eugster, P. Stierli, L. Guerke, T. Obeid, P. Hess</i>	
Einfluss der Extrakorporalen Stosswellentherapie auf die Gefäßregulation - Infrarotthermographie bei Epicondylitis humeri radialis	176
Influence of Extracorporeal Shockwave Therapy on Thermal Regulation - Infrared Thermography in Lateral Epicondylitis	
<i>M. Haake, T. Willenberg, F. Sauer, P. Griss</i>	
Erfahrungen mit der endoskopischen Karpaltunnelspaltung	181
Experiences with Endoscopic Carpal Tunnel Release	
<i>Ch. Buchli, D. Scharplatz</i>	
Die Behandlung von proximalen Ulnafrakturfrakturen - eine Herausforderung	187
Treatment of Comminuted Fractures of the Proximal Ulna - A Challenge	
<i>A. Platz, B. Payne, O. Trentz</i>	
Case Report	
La position d'hémilithotomie pour l'enclouage du fémur et le syndrome des loges du membre sain	193
Dorsal Hemi-Lithotomy Position for Femoral Fracture Nailing and the Well Leg Compartment Syndrome. Report of Two Cases, Review of the Literature	
<i>M. Christodoulou, R. Garofalo, S. Echeverri, S. Pelet, E. Mouhsine</i>	
Vermeintliche Pseudarthrose am Daumen	197
Osseous Fragment Mimicking Pseudarthrosis in the Thumb	
<i>D.F. Kalbermatten, U. von Wartburg</i>	
Communications	
SGC-Preisverleihungen 2002	200
Book Reviews	158, 170, 185
Impressum	186

swiss surgery 4 '02

Peer reviewed

Indexiert

Swiss Surgery is the official Organ of the Swiss Society for Surgery, the Swiss Society of Thoracic and Cardio-Vascular Surgery, the Swiss Society for Traumatology and Insurance Medicine, and the Swiss Society of Maxillo-Facial Surgery.

Editor-in-Chief

Prof. Dr. med. A. Leutenegger
 Departement Chirurgie, Kantonsspital,
 CH-7000 Chur
 Tel. 081 256 61 11, Fax 081 256 68 22
 E-Mail: adrian.leutenegger@ksc.gr.ch

Editors

SGC (Coordinator)
 Prof. Dr. med. M. Decurtins
 Chirurgische Klinik, Kantonsspital,
 CH-8401 Winterthur

M. Heberer, Basel
 D. Savioz, Sierre
 Ch. Seiler, Bern
 M. Zuber, Olten

SGTV (Coordinator)
 PD Dr. med. M. Heinzelmann
 Departement Chirurgie, UniversitätsSpital,
 CH-8091 Zürich

R. Babst, Luzern
 P. F. Leyvraz, Lausanne

SGTHG (Coordinator)
 Prof. Dr. med. L.K. von Segesser,
 Service de Chirurgie cardio-vasculaire,
 CHUV, CH-1011 Lausanne

Editorial Board

P. Aeberhard, Aarau; M.W. Buehler, Heidelberg; P. Buchmann, Zürich; E. Frei, Bern; N.F. Friederich, Bruderholz; M. Furrer, Chur; A. Gächter, St. Gallen; F. Harder, Basel; B. Hintermann, Basel; P. Hoffmeyer, Genève; S. Martinoli, Lugano; A. Marx, Lugano; P. Matter, Davos; M. Merlini, La Chaux-de-Fonds; U. Metzger, Zürich; Ph. Morel, Genève; G. Muhr, Bochum; P. Ochsner, Liestal; P. Regazzoni, Basel; R. Rosso, Morges; M.A. Röthlin, Zürich; Th. Rüedi, Davos; R. Schlumpf, Aarau; B. Simmen, Zürich; H.P. Simmen, Samedan; Ch. Sommer, Chur; R. Szysekowitz, Graz; O. Trentz, Zürich; P. Tschantz, Neuchâtel; M. von Flüe, Luzern; W. Weder, Zürich